

XILOCA 25
págs. 205-208
2000
ISSN: 0214-1175

**PUEBLOS, LENGUAS Y ESCRITURAS EN LA
HISPANIA PRERROMANA. EL BRONCE
CELTIBÉRICO DE TORRIJO DEL CAMPO***
Jaime D. Vicente Redón y Beatriz Ezquerro Lebrón

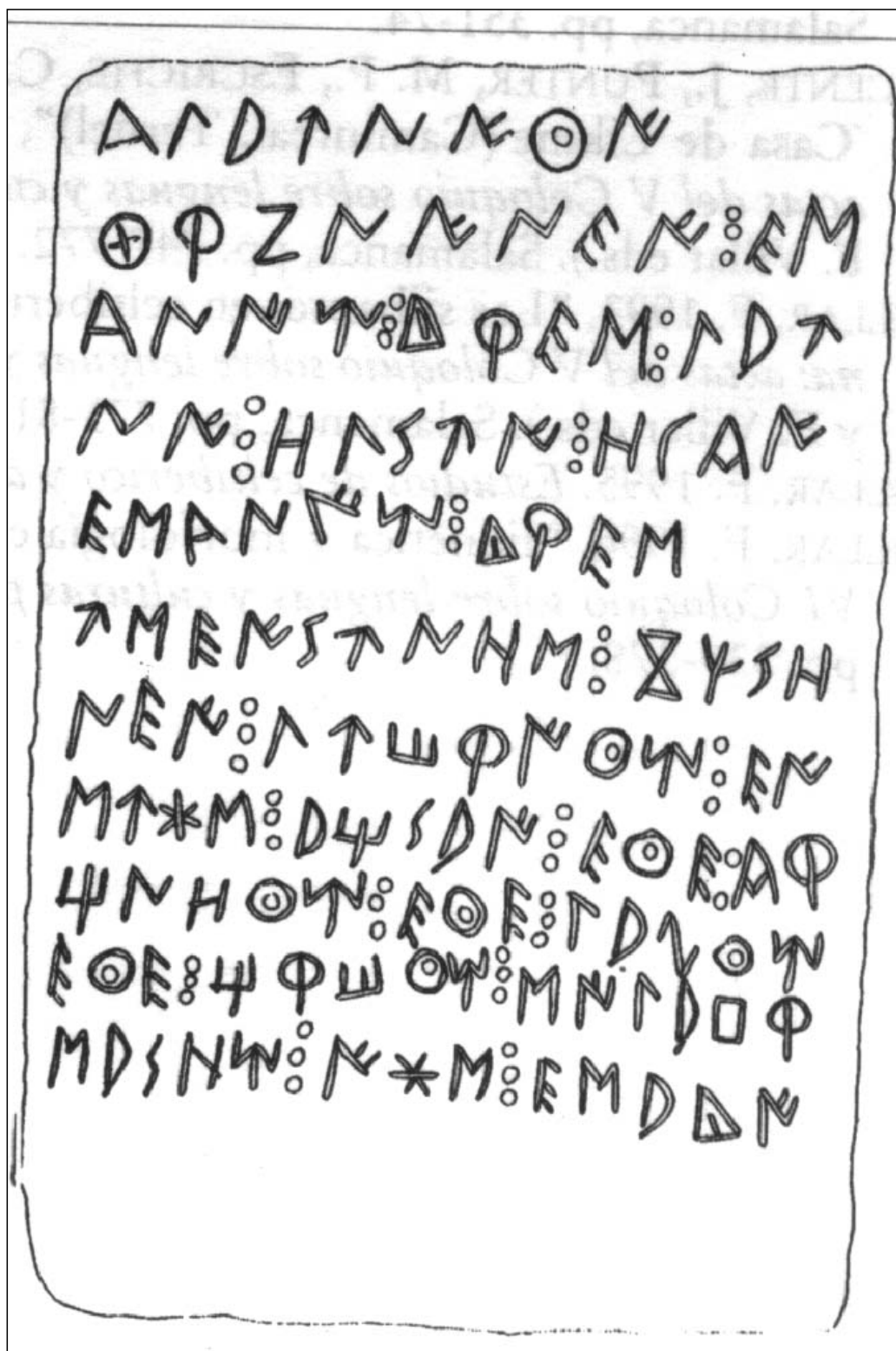
Mariano López Serrano**

Esta comunicación, de los arqueólogos del Museo de Teruel, Jaime Vicente director del Museo Provincial y Beatriz Ezquerro, distribuida también en separata, da a conocer una nueva inscripción celtibérica sobre un bronce hallado por Mariano López Serrano en Torrijo del Campo, en 1996. Presentado el hallazgo en un congreso del mundo Celtibérico, hacen de esta comunicación la mejor presentación del bronce de Torrijo con observaciones del hallazgo de forma pormenorizada en situación geográfica y hacen encajar muy bien la pieza en el entorno de la ciudad íbero-romana de La Caridad en la vecina población de Caminreal. De allí han salido otros epígrafes mucho menos extensos que el de Torrijo.

Se describe el soporte, su aleación, la integridad de la placa y su texto inalterado y de buena calidad, totalmente legible. Abundantes notas a pie de página dan cuenta en detalle de los resultados de analizar la placa en la Universidad de Valencia. El texto está en un área de 102x75 milímetros, con márgenes laterales. Se considera la inscripción en cuanto al texto como notable por la calidad del soporte y destreza en la grabación del texto. El repertorio homogéneo. Las palabras separadas sistemáticamente. Los signos son relativamente regulares. Se analiza la escritura y encuentra correspondencia y coincidencia con algunas palabras de los bronce I y III de

* Institución Fernando el Católico. Excma. Diputación de Zaragoza. Ediciones Universidad. Salamanca. 1999.

** Bibliotecario.



Calco de la inscripción.

Botorrita y con la tésera de Cortona, con inscripciones de La Caridad, Bronce Rex y de otros asentamientos estudiados.

Cuadros sinópticos y comparativos analizan la lectura del texto seguida de una descripción de su estructura, el léxico vocablo por vocablo. Aseverando coincidencias con otras conocidas o haciendo conjeturas.

En el apartado cronología e interpretación, se expresa así: “las conclusiones son lamentablemente escuetas”; se destaca que no se sabe el tipo de documento de que se trata –qué dice–, aunque se puede descartar que sea una tésera de hospitalidad. Hay esperanzas en que “la intensificación” de la investigación en el ámbito lingüístico y en el puramente arqueológico permitirá la interpretación de los ya “no tan escasos documentos” que poseemos.

Mediante un mapa de la península Ibérica localiza hallazgos similares. Se acompaña de varias reproducciones fotográficas que dan somera idea de los datos físicos del bronce, pues ni son en color ni de primera calidad. También se muestra un calco de la inscripción.

Con los medios actuales y un acierto por quienes lo hicieron se pueden observar copias de la pieza estudiada realizada en plástico y la oportuna combinación de materiales. Intervino en ello Pilar Punter restauradora de la pieza conjuntamente con Javier Menasalvas, del Museo de Teruel.

Sus catorce páginas finalizan con una bibliografía sobre materias conexas a estos hallazgos y su estudio. Ha habido que esperar cuatro años para que surgiera una publicación válida de este material histórico que atañe directamente al pasado en nuestra comarca. Contrasta con el rápido eco, en su día, en los medios de comunicación. Duro rigor de la ciencia y rauda transmisión de la noticia.